

## TUBO DE 1 mt - 50 cm

1 mt - 50 cm Pipe

AÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm

### TUBOS

Elementos lineares que compõem a chaminé. Durante a instalação deve ter presente que a fêmea do tubo deverá estar direcionada para cima, no sentido da saída de gases de combustão.

#### PIPES

Linear elements that, compose the chimney. During installation should be aware that the pipe female should be directed upwards, toward exit flue gas.



Tubo 1 mt  
1 mt Pipe

ref. 087001 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087001100
110	087001110
120	087001120
125	087001125
130	087001130
140	087001140
150	087001150
160	087001160
175	087001175
180	087001180
200	087001200



Tubo 50 cm  
50cm Pipe

ref. 087002 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087002100
110	087002110
120	087002120
125	087002125
130	087002130
140	087002140
150	087002150
175	087002175
180	087002180
200	087002200



**OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.

**NOTE:** Available in other diameters - on request.

## TUBO COM REGISTO - 25 cm

25 cm PIPE WITH DAMPER

AÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm

### TUBO COM REGISTO

Elemento linear com regulador de tiragem/queima. Permite a regulação da tiragem e consequentemente a regulação da queima. Deve ser utilizado/instalado principalmente quando o aparelho não é provido de um registo.

#### PIPE WITH DAMPER

Linear elements with damper/burn regulator, that compose the chimney. Allows to control the extraction and consequently adjust the burning. Must be used/installed when the device is not provided with damper.

Tube with damper - 25 cm  
25 cm Pipe with damper  
ref. 087003R + Ø



#### Pormenor do registo Damper detail



- O registo forma uma circunferência com um diâmetro inferior ao do tubo, para evitar a total obstrução da saída de fumos;
- The damper form a circle with a diameter smaller than the pipe, to avoid obstruct completely the exit of smoke.



#### SABIA QUE DID YOU KNOW

- Permite a regulação da queima/ tiragem;  
- Allows to control the extraction on consequently adjust burning;
- Complementa quando o aparelho não tem regulador/registo;  
- Complements when the device (stove/fireplace) is not provided with damper.

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087003R100
110	087003R110
120	087003R120
125	087003R125
140	087003R140
150	087003R150
160	087003R160
175	087003R175
180	087003R180
200	087003R200



**OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.  
NOTE: Available in other diameters - on request.

## CURVAS 45° - 90°

45° - 90° ELBOWS

### CURVAS

As curvas a 45° e 90° permitem efetuar desvios ao longo do percurso da tubagem, quer na vertical como na horizontal.

ELBOWS

45° and 90° Frizzed Elbows allows deviations along the course of installation.

AÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm



Curva 45°  
45° Elbow

ref. 087009 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087009100
110	087009110
120	087009120
125	087009125
130	087009130
140	087009140
150	087009150
160	087009160
175	087009175
180	087009180
200	087009180



Curva 90°  
90° Elbow

ref. 087010 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087010100
110	087010110
120	087010120
125	087010125
130	087010130
140	087010140
150	087010150
160	087010160
175	087010175
180	087010180
200	087010200



**OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.

NOTE: Available in other diameters - on request.

## CHAPÉU SIMPLES

### SIMPLE CAP

#### CHAPÉU SIMPLES

O chapéu simples, também conhecido como chapéu chinês, tem por principal propósito evitar a entrada de água da chuva pela chaminé. Trata-se da solução mais econômica.

RAIN CAP

The rain cap, also known as chinese cap, has as its main purpose prevent entry of rainwater through the chimney. Is the most economic solution.

AÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm



#### SABIA QUE

DID YOU KNOW

- É a solução mais econômica;
- Is the most economic solution;
- Saída pouco obstruída - reduz eventuais perdas de carga;
- Free exit - without obstruction - prevents pressure loss;
- Ideal para zonas pouco ventosas;
- Ideal for windless areas.

Chapéu Simples  
Simple Cap

ref. 087041 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087041100
110	087041110
120	087041120
125	087041125
130	087041130
140	087041140
150	087041150
160	087041160
175	087041175
200	087041200



**OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.

NOTE: Available in other diameters - on request.

## CHAPÉU COM ABA ANTI DOWN-DRAUGHT TERMINAL

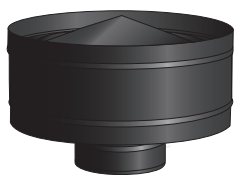
### CHAPÉU COM ABA

O chapéu com aba, também conhecido por chapéu anti-retorno, tem como função evitar a entrada de chuva pela chaminé e procurar que a ação do vento não condicione a saída de fumos.

ANTI DOWN-DRAUGHT TERMINAL

The Anti down-draught also known as anti-rain cap, has the function preventing the entry of rain in chimney and avoid the smoke exit is affected by wind.

ACO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm



Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087083100
110	087083110
120	087083120
125	087083125
140	087083140
150	087083150
160	087083160
175	087083175
180	087083180
200	087083200

Chapéu com Aba  
Anti down-draught cap  
ref. 087083 + Ø

### ↑ SABIA QUE DID YOU KNOW

- Evita o retorno de fumos condicionando a ação do vento;  
- Avoids the return of smoke by conditioning the wind action;
- Garante uma maior estanqueidade;  
- Ensures a greater watertight.

## UNIÃO DE INVERSÃO ADAPTOR

### UNIÃO DE INVERSÃO:

A União de Inversão Macho - Macho permite alterar o encaixe fêmea para macho.

ADAPTOR:

Male - Male adaptor allow to change a female fitting to male.

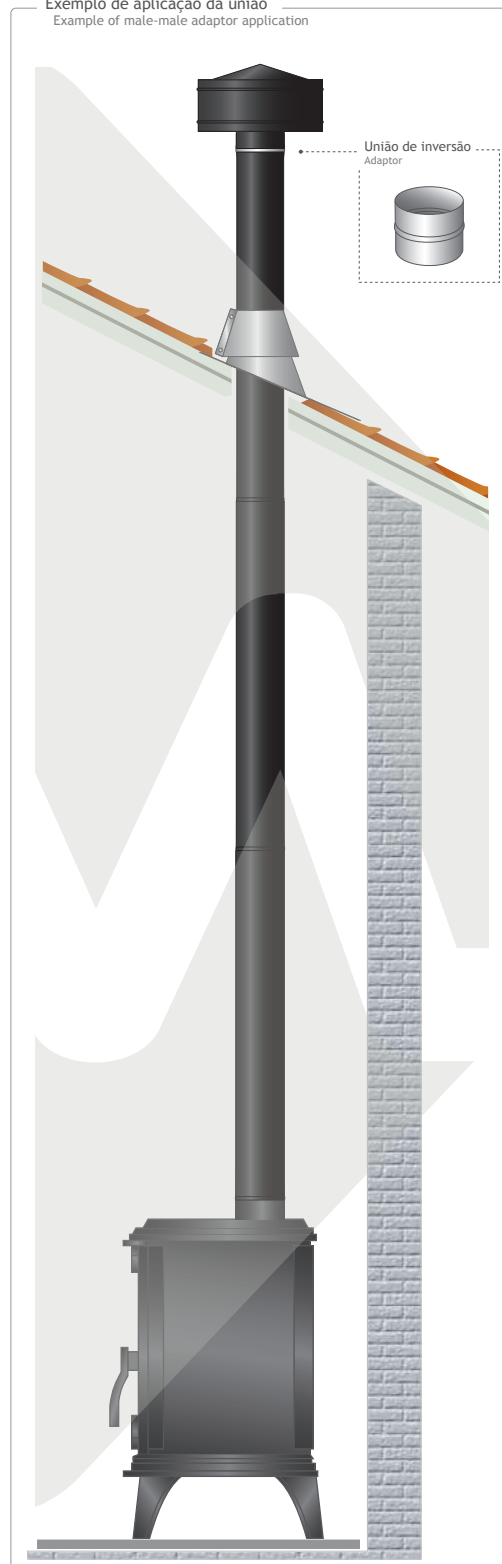
INOX 304 - 0,5 MM  
STAINLESS STEEL  
304 - 0,5 mm

União  
Macho - Macho  
Male - Male adaptor  
ref. 024011 + Ø



Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	024011100
110	024011110
120	024011120
125	024011130
140	024011140
150	024011150
160	024011160
175	024011175
180	024011180
200	024011200

### Exemplo de aplicação da união Example of male-male adaptor application



**i** OBSERVAÇÃO: Disponível noutros diâmetros - sob consulta.  
NOTE: Available in other diameters - on request.

## TÊ 90° 90° TEE

ÁÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm

### TÊ 90°

O módulo tê de 90° é utilizado para efetuar a ligação de um troço horizontal com um vertical (exemplo de aplicação de tê 90°).  
Permite, de igual modo, a limpeza e inspeção (detalhe).

#### 90° TEE

The module 90° tee is used to make the connection of a horizontal section with a vertical section ( Example of 90° Tee application). Also allows the cleaning and inspection (detail).

**i** Tampo para tê não incluído.  
End cap not included.



TÊ 90°  
90° Tee

ref. 087006 + Ø



#### VM Esmalte

Tampo para Tê  
End Cap

ref. 087005 + Ø



#### VM Inox

Tampo Fêmea p/ Tê  
Female End Cap

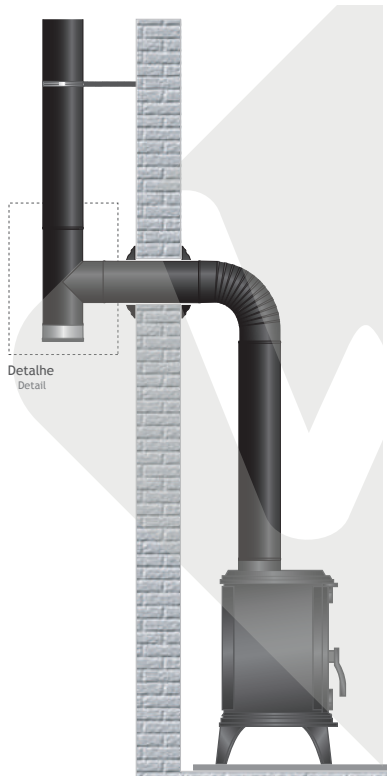
ref. 123005F + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087006100
110	087006110
120	087006120
125	087006125
140	087006140
150	087006150
175	087006175
200	087006200

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087005100
110	087005110
120	087005120
125	087005125
140	087005140
150	087005150
175	087005175
200	087005200

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	123005F100
110	123005F110
120	123005F120
125	123005F125
140	123005F140
150	123005F150
175	123005F175
200	123005F200

### Exemplo de aplicação de tê 90° Example of 90° Tee application



### SABIA QUE DID YOU KNOW

- Permite a limpeza e inspeção da chaminé;  
- Allows cleaning and inspecting the chimney;
- Permite a recolha de condensação, assegurando a qualidade da instalação e do aparelho.  
- Allows the collection of condensation, assuring the quality of the installation and increasing the stove life time.

### Detalhe Detail



Recomenda-se a limpeza da chaminé, com maior frequência possível (mínimo 1 vez por ano) para evitar a obstrução da saída de fumos e eventuais incêndios na chaminé.

Recomendado o uso;  
Triclean kit - escovilhão nylon  
ref. 046004

It's recommended cleaning the chimney, more frequently as possible (minimum 1 time per year) to avoid obstructing the smoke discharge and to prevent fire in the chimney.

Recommended use;  
Triclean kit brush - nylon  
ref. 046004

**i** **OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.  
NOTE: Available in other diameters - on request.

## REMATE ROSETTE

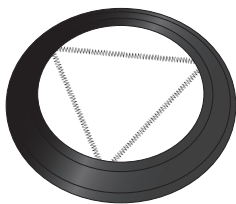
### REMATE

O remate é utilizado para conferir um melhor acabamento estético à instalação. Pode ser aplicado em passagens de parede ou de teto.

### ROSETTE

The rosettes are used to impart a better aesthetic finish to the installation. Can be applied to wall or ceiling passages

AÇO - 0,7 MM  
STEEL  
0,7 mm

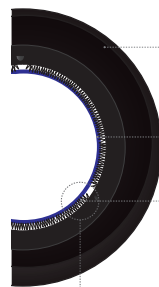


Remate  
Rosette

ref. 087048 + Ø

Diâmetro (Ø) Diameter	Referência Reference
100	087048100
110	087048110
120	087048120
125	087048125
140	087048140
150	087048150
175	087048175
180	087048180
200	087048200

VISTA DE CIMA  
VIEWED FROM ABOVE



Remate  
Rosette

Tubo  
Pipe

Mola  
Spring

A mola interior, do remate, ajusta-se à parede exterior do tubo assegurando a fixação. Evita assim o recurso a qualquer outro meio de fixação.

The interior spring, of rosette, fits to the pipe wall ensuring fixation. This avoids the use of any other ways of attachment.



### SABIA QUE DID YOU KNOW

- Conferem um melhor acabamento estético;  
- Impart a better aesthetic finish;
- De fácil instalação;  
- Easy to install;
- Fixação rápida por meio de uma mola interior.  
- Quick clamping by a inside spring.

### Exemplo de aplicação de remates Example of rosettes applications

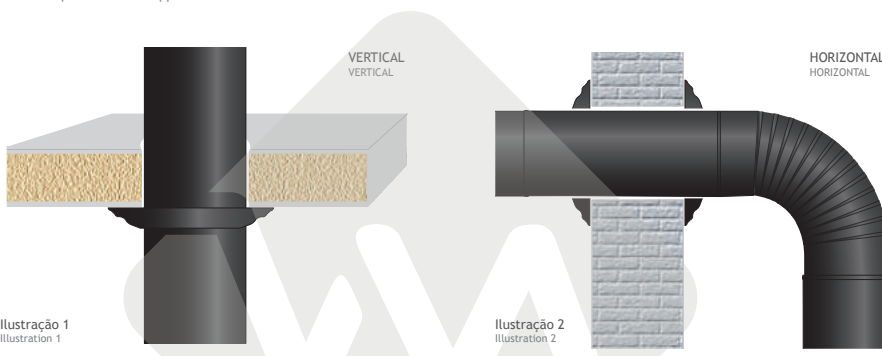


Ilustração 1  
Illustration 1

Ilustração 2  
Illustration 2



**OBSERVAÇÃO:** Disponível noutros diâmetros - sob consulta.  
NOTE: Available in other diameters - on request.